

STANLEY®

ST-302-231-E / ST-303-231-E /
ST-305-401-E / ST-309-401-E



Aquecedor termoventilador elétrico

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou para uso esporádico.



NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.



LER ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES SEGUINTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

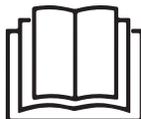
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, quando supervisionadas relativamente à sua utilização em segurança e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem manter-se afastadas do equipamento, exceto se forem constantemente supervisionadas. As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade devem apenas ligar/desligar o aparelho, se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se forem supervisionadas ou instruídas relativamente à sua utilização em segurança e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças de 3 a menos de 8 anos de idade não devem ligar a ficha de alimentação elétrica do equipamento ou regular e limpar o aparelho, ou efetuar a manutenção do utilizador.
- **ATENÇÃO:** algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Prestar especial atenção na presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica, ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer situação de perigo.
- O aquecedor não deve ser localizado imediatamente debaixo de tomadas elétricas.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de banheiras, chuveiros ou piscinas.
- Não utilizar o aparelho para outros fins que não os previstos. Apenas para utilização em espaços domésticos interiores.
- Colocar o aparelho em superfícies planas, estáveis e resistentes ao calor. A operação do produto em outros locais pode provocar situações de perigo.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

- Pode ocorrer a libertação de odores durante os minutos iniciais da primeira utilização. Esta situação é normal e desaparece rapidamente.
- Não reparar, desmontar ou modificar o aparelho. Não existem peças no interior que requeiram manutenção.
- **ATENÇÃO** – Ao utilizar uma extensão elétrica, queira certificar-se de que não ultrapassa a potência nominal máxima de funcionamento da extensão elétrica.
- Não utilize o aquecedor se este tiver caído.
- Não utilize o aquecedor se este apresentar sinais visíveis de danos.
- Utilize este aquecedor numa superfície horizontal e estável.
- **AVISO:** Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando ali se encontrarem pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, a não ser que haja supervisão constante.
- **AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, deve manter os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 metro da saída de ar.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.



Ler o manual de instruções: Ler o manual de instruções, sempre que surgir este símbolo.

Não utilizar o aparelho para outros fins que não os previstos. Apenas para utilização em espaços domésticos interiores.

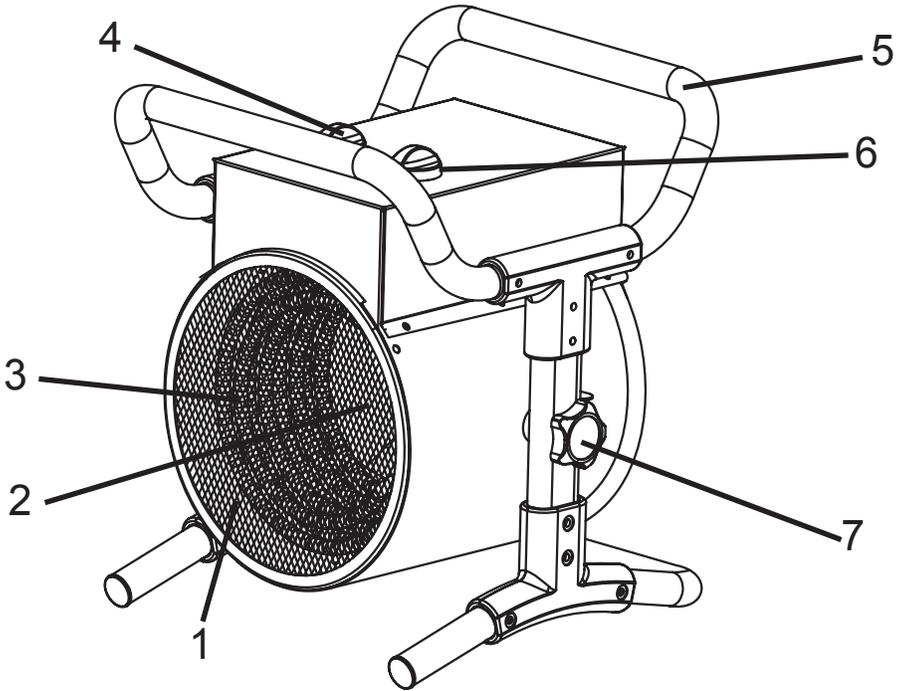


AVISO: a fim de evitar o sobreaquecimento, não cobrir o aquecedor.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

ST-302-231-E / ST-303-231-E /
ST-305-401-E / ST-309-401-E



PT

1. Proteção frontal
2. Ventilador
3. Bobina de aquecimento
4. Seletor de funções
5. Pega
6. Termóstato
7. Botão de ajuste

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.



ESPECIFICAÇÕES

Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio

	ST-302-231-E	ST-303-231-E	ST-305-401-E	ST-309-401-E
POTÊNCIA TÉRMICA (kW)	2,0	3,0	5,0	9,0
POTÊNCIA TÉRMICA (BTU)	6.820	10.250	17.060	30.710
ÁREA DE AQUECIMENTO (m ²)	20	30	48	80
POTÊNCIA (Volts/Hz)	230~ 50	220-240~ 50-60	400~ 50	400~ 50
DEFINIÇÕES DE AQUECIMENTO	1	2	2	2
FUNÇÕES/DEFINIÇÕES				
Unidade desligada	○	○	○	○
Ventilador a funcionar - Sem aquecimento	✚	✚	✚	✚
Ventilador a funcionar - Aquecimento a metade da potência		✚ 	✚ 	✚ 
Ventilador a funcionar - Aquecimento à potência máxima	✚ 	✚ 	✚ 	✚ 
NOTA: o termostato desliga-se quando for atingida a temperatura ambiente desejada. O ventilador funcionará continuamente.				
NOTA: o modelo do aquecedor ST-302-231-E , vendido no RU, utiliza apenas um fusível de 13 A apenas com ficha de três pinos BS1363.				

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Informações sobre segurança

IMPORTANTE: ler e compreender todas as informações e instruções de segurança contidas neste manual antes de utilizar o aquecedor.

▲ PERIGO

RISCO DE EXPLOSÃO! Não utilizar este aquecedor em locais onde existam gases nocivos, explosivos ou inflamáveis, fumos ou substâncias perigosas.

▲ AVISO

RISCO DE INCÊNDIO! Não utilizar este aquecedor próximo de materiais combustíveis.

▲ AVISO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO! Não utilizar este aquecedor próximo de banheiras, chuveiros ou piscinas.

▲ AVISO

RISCO DE QUEIMADURA! Não tocar na parte da frente do aquecedor enquanto este estiver a funcionar. Este aquecedor fica quente durante o seu funcionamento.

▲ AVISO

Risco de lesões! Não mover o aquecedor durante o seu funcionamento.

▲ AVISO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!
DESLIGAR O AQUECEDOR DA ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA ANTES DE QUALQUER MANUTENÇÃO.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

As crianças devem ser vigiadas para não brincarem com o aparelho.

Utilizar SEMPRE corrente elétrica com a tensão e frequência indicadas na chapa de características do aquecedor.

Utilizar SEMPRE uma extensão elétrica devidamente classificada para este aparelho.

Certificar-se SEMPRE de que todos os cabos elétricos estão protegidos contra curto-circuitos e sobrecargas.

Manter SEMPRE o cabo de alimentação afastado da saída de ar quente.

Desligar SEMPRE o aquecedor da fonte de alimentação quando não estiver a ser utilizado.

NUNCA colocar o aquecedor numa superfície pequena, irregular ou instável que possa provocar a queda do aquecedor.

NUNCA ligar outros aparelhos à mesma tomada elétrica onde o termoventilador se encontra ligado.

NUNCA colocar o aquecedor em funcionamento com as respetivas proteções removidas.

NUNCA bloquear a saída de ar quente quando o aquecedor estiver a funcionar.

NUNCA cobrir ou obstruir o aquecedor.

NUNCA utilizar condutas com o aquecedor.

NUNCA puxar ou deslocar o aquecedor pelo cabo de alimentação.

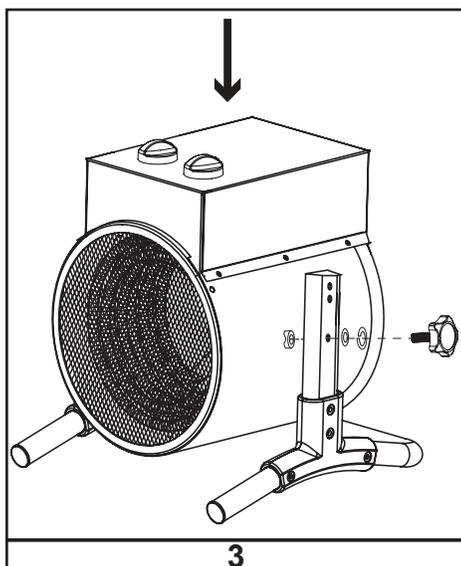
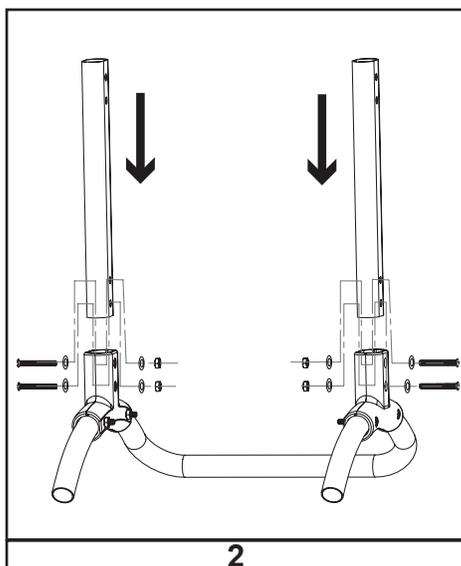
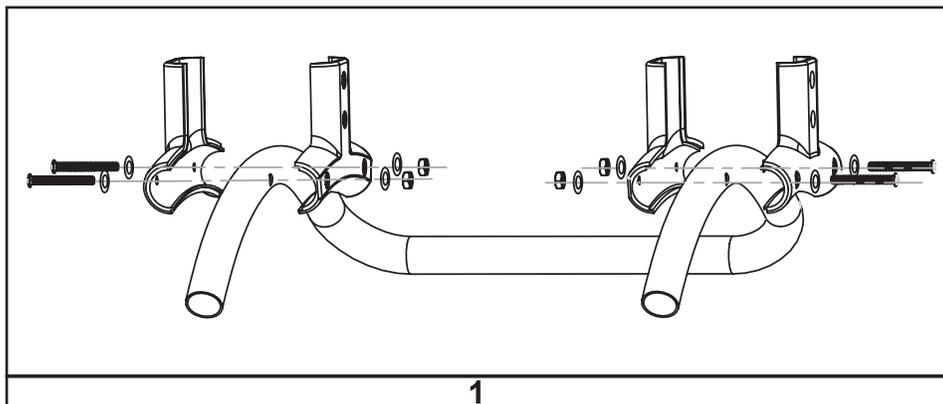
NUNCA utilizar o aquecedor com um dispositivo de comutação externo: como por exemplo, um temporizador.

Não utilizar o aquecedor se este estiver danificado. A manutenção do aquecedor deve ser efetuada por uma pessoa qualificada ou por um agente de assistência técnica.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

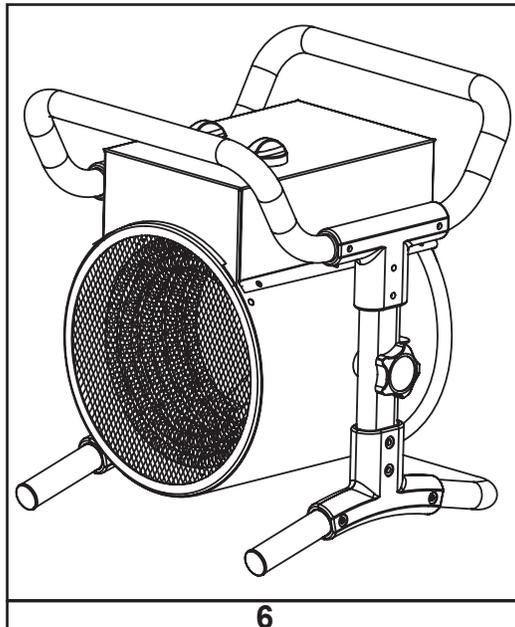
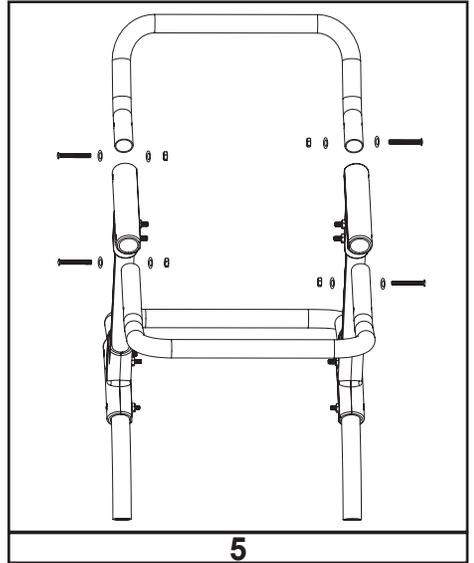
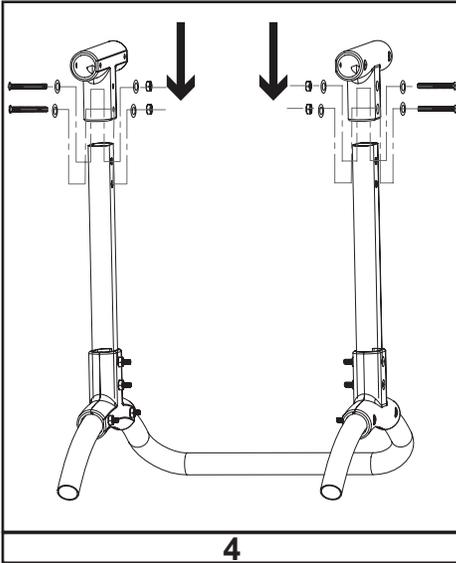
Montagem



NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

Montagem



NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Montagem (Ver a página 7-8)

1. Alinhar os orifícios da estrutura do pé do aquecedor com o suporte interior inferior.
2. Prender o suporte exterior inferior ao suporte interior inferior utilizando parafusos.
3. Alinhar o suporte interior inferior com o suporte lateral.
4. Prender os suportes laterais ao aquecedor utilizando o botão de regulação da inclinação.
5. Deslizar os suportes laterais nos suportes superiores, alinhar os orifícios e inserir os parafusos para apertar.
6. Deslizar os suportes do punho superior no punho frontal, alinhar os orifícios e inserir os parafusos para apertar.
7. Deslizar o punho traseiro nos suportes do punho superior, alinhar os orifícios e inserir os parafusos para apertar.

Funcionamento

1. Posicionar o aquecedor termoventilador de forma a que permaneça na vertical sobre uma superfície firme e plana e a uma distância segura de ambientes húmidos e objetos inflamáveis.
2. Ligar o aquecedor termoventilador à fonte de energia elétrica apropriada.
3. Ajustar o botão do termóstato para a temperatura máxima.
4. O aquecedor termoventilador liga-se quando o botão seletor de função for definido para uma das três definições de energia.
5. Quando a divisão atingir a temperatura desejada, rodar o botão do termóstato para trás até que o elemento de aquecimento se desligue.

Controlo automático de segurança contra sobreaquecimento

- Este aquecedor está equipado com um termóstato limitador de calor interno de segurança e um circuito de proteção contra sobreaquecimento. Quando é atingida uma potencial temperatura de sobreaquecimento, o sistema desligará automaticamente o aquecedor.

Instruções do termóstato

- Inicialmente, definir o termóstato para "+" e aguardar que o aquecedor funcione à sua potência máxima de alimentação. Quando a temperatura ambiente atingir o valor pretendido, rodar o termóstato para a esquerda até se desligar.
- O termóstato irá depois ligar-se e desligar-se automaticamente para controlar a temperatura ambiente em conformidade com o valor predefinido e manterá a temperatura ambiente constante.
- Quando usar o aquecedor pela primeira vez, possivelmente notará uma ligeira emissão de fumo. Isto é absolutamente normal e terminará após um curto período de tempo. O elemento de aquecimento é fabricado em aço e é revestido com uma camada de óleo de proteção durante a fase de produção. O fumo é derivado do óleo residual à medida que é aquecido.

Limpeza e manutenção

- Antes de limpar o aparelho, deve desligá-lo da tomada e aguardar que arrefeça.
- A estrutura externa suja-se facilmente. Limpar frequentemente com uma esponja macia. No que respeita a peças muito sujas, limpá-las com uma esponja mergulhada numa solução de água e detergente suave a < 50 °C e, em seguida, secar a estrutura externa do aquecedor com um pano limpo. Ter cuidado para não deixar que a água penetre no interior do aparelho.
- A fim de proteger a estrutura externa, não salpicar água no aquecedor e nunca usar um solvente como gasolina, acetato de isoamila, tolueno, etc., para limpar o aquecedor.
- Quando guardar o aquecedor, deixar arrefecer primeiro e mantê-lo seco. Em seguida, cobrir com um saco de plástico, colocá-lo na caixa de embalagem e guardá-lo num local seco e ventilado.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Substituição da ficha

▲ AVISO

**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!
DESLIGAR O AQUECEDOR
DA ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA
ANTES DE QUALQUER
MANUTENÇÃO.**

NOTA: esta secção é apenas aplicável a aquecedores vendidos ou utilizados na Grã-Bretanha.

Este aparelho é fornecido com uma ficha de 3 pinos BS1363 equipada com um fusível. O fusível deve ser substituído por outro de igual capacidade. (ver as especificações técnicas, na página 4) e em conformidade com a norma BS1362.

Nota: o modelo do aquecedor ST-302-231-E, vendido no RU, utiliza apenas um fusível de 13 A com ficha de três pinos BS1363.

Se a ficha de alimentação tiver de ser removida ou substituída, ter em atenção o seguinte:

IMPORTANTE: os fios do cabo de alimentação são coloridos de acordo com o seguinte código:

Azul – Neutro Castanho – Fase
Verde/Amarelo – Terra

Dado que as cores dos fios do cabo de alimentação deste aparelho podem não corresponder às cores das marcas coloridas que identificam os terminais da sua ficha, proceder conforme indicado a seguir:

O fio azul deve ser ligado ao terminal marcado com N ou de cor preta. O fio castanho deve ser ligado ao terminal marcado com L ou de cor vermelha. O condutor verde/amarelo deve ser ligado ao terminal marcado com E (terra) ou com o símbolo de “terra”.

▲ AVISO **Nunca ligar fios sob tensão ou neutros ao terminal de ligação à terra da ficha.**

NOTA: se estiver instalada uma ficha moldada e esta tiver de ser removida, deve ter-se o maior cuidado ao eliminar a ficha e o cabo cortado, pois este deve ser destruído para evitar a introdução numa tomada.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Esquema de ligações numa ficha de substituição

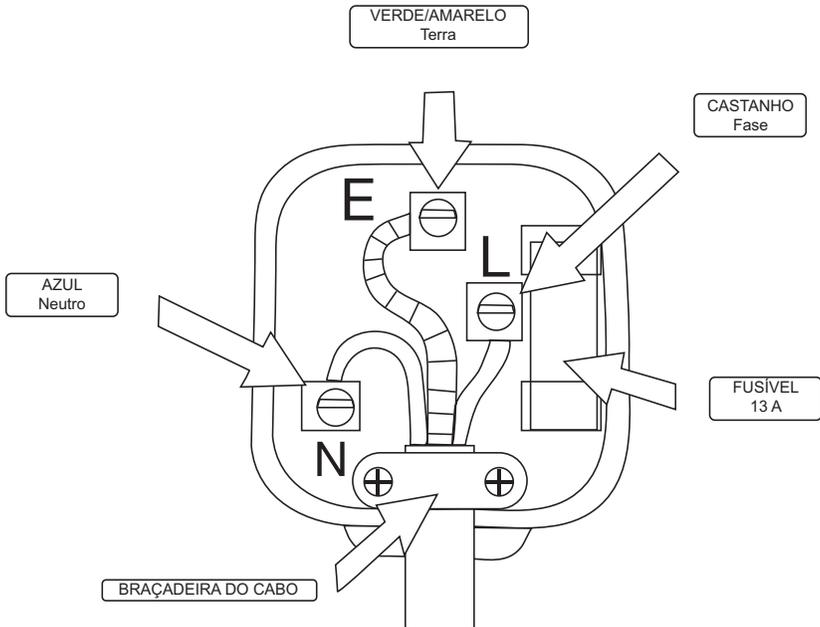


Figura 3

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

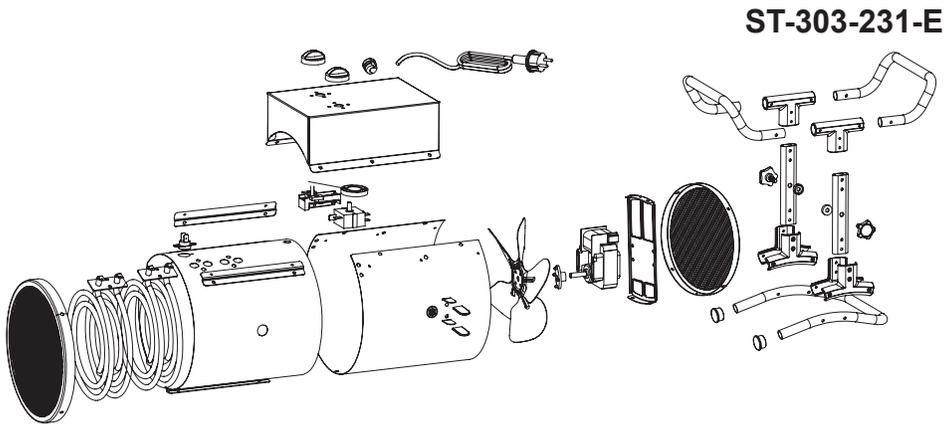
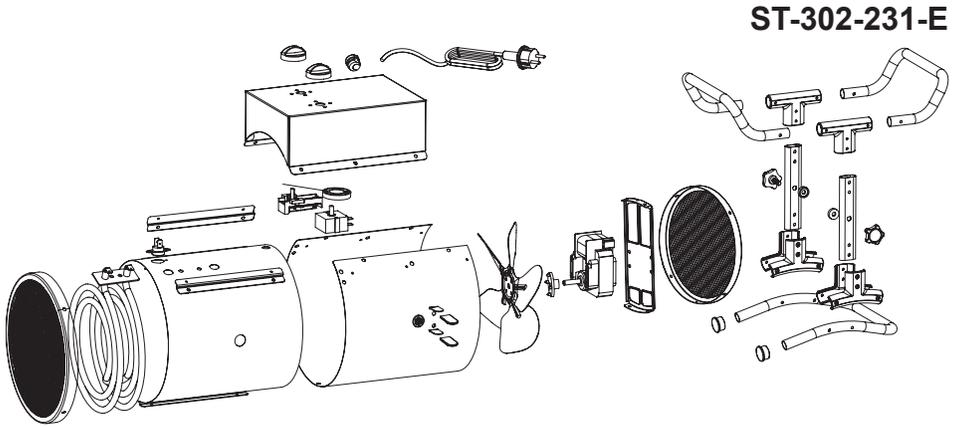
Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
O ventilador mantém-se ligado quando o aquecimento se desliga.	1. O ventilador funcionará continuamente enquanto o aquecedor estiver a funcionar.	1. O aquecedor está a operar corretamente.
A velocidade do ventilador permanece a mesma quando se alteram as definições.	1. A velocidade do ventilador mantém-se constante. A definição altera apenas a quantidade de saída de calor.	1. O aquecedor está a operar corretamente.
O elemento de aquecimento não fica vermelho incandescente.	1. O elemento de aquecimento é feito em aço inoxidável e não ficará vermelho incandescente para produzir calor.	1. O aquecedor está a operar corretamente.
Não se sente calor ou fluxo de ar.	1. Aquecedor sem energia. 2. Foi atingida a temperatura ambiente pretendida. 3. O aquecedor não aquece a área à frente do aquecedor, mas dispersa o calor por toda a divisão para aquecer todo o espaço.	1. Verificar as ligações de alimentação/ ligar o aquecedor a uma fonte de alimentação. 2. O termostato desliga-se quando for atingida a temperatura ambiente desejada. O aquecedor está a operar corretamente. 3. O aquecedor está a operar corretamente.

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

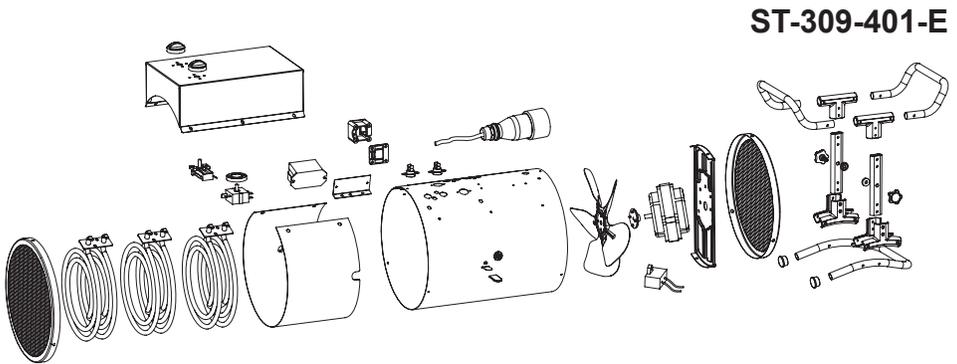
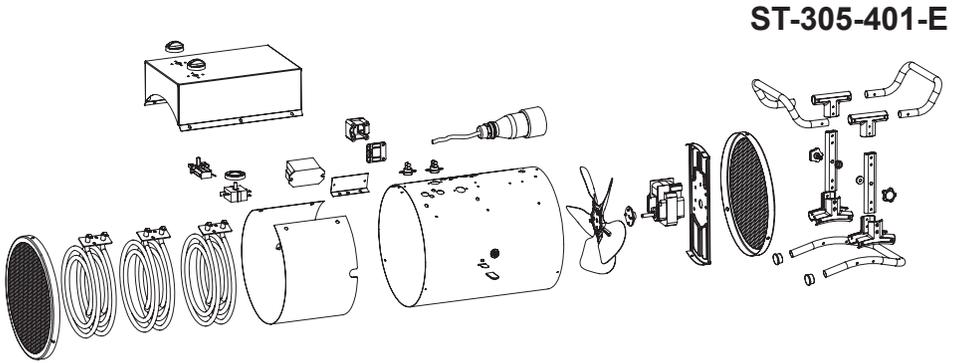
Perspetiva explodida



NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

PT

Perspetiva explodida



NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos

Modelos: ST-302-231-E					
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (seleccionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	2,0	kW	comando manual da carga térmica, com termostato integrado	NÃO
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N/A	kW	comando manual da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior	NÃO
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	2,0	kW	controlo eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura ambiente e/ou exterior	NÃO
				potência calorífica assistida por ventilador	NÃO
Consumo de electricidade auxiliar				Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (seleccionar uma opção)	
À potência calorífica nominal	eI_{max}	N/A	kW	potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	NÃO
À potência calorífica mínima	eI_{min}	N/A	kW	em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	NÃO
Em estado de vigília	eI_{SB}	N/A	kW	com comando da temperatura interior por termostato mecânico	SIM
				com comando eletrónico da temperatura interior	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	NÃO
				Outras opções de comando (selecção múltipla possível)	
				comando da temperatura interior, com detecção de presença	NÃO
				comando da temperatura interior, com detecção de janelas abertas	NÃO
				com opção de comando à distância	NÃO
				com comando de arranque adaptativo	NÃO
				com limitação do tempo de funcionamento	NÃO
				com sensor de corpo negro	NÃO
Contactos	Nome e endereço do fabricante ou o seu representante autorizado Obelis S.A. Bd. Général Wahis, 53 1030 Brussels, Belgium				

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos

Modelos: ST-303-231-E					
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (seleccionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	3,0	kW	comando manual da carga térmica, com termostato integrado	NÃO
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,5	kW	comando manual da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior	NÃO
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	3,0	kW	controlo eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura ambiente e/ou exterior	NÃO
				potência calorífica assistida por ventilador	NÃO
Consumo de electricidade auxiliar				Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (seleccionar uma opção)	
À potência calorífica nominal	el_{max}	N/A	kW	potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	NÃO
À potência calorífica mínima	el_{min}	N/A	kW	em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	NÃO
Em estado de vigília	el_{SB}	N/A	kW	com comando da temperatura interior por termostato mecânico	NÃO
				com comando electrónico da temperatura interior	NÃO
				com comando electrónico da temperatura interior e temporizador diário	NÃO
				com comando electrónico da temperatura interior e temporizador semanal	NÃO
				Outras opções de comando (selecção múltipla possível)	
				comando da temperatura interior, com deteção de presença	NÃO
				comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	NÃO
				com opção de comando à distância	NÃO
				com comando de arranque adaptativo	NÃO
				com limitação do tempo de funcionamento	NÃO
				com sensor de corpo negro	NÃO
Contactos	Nome e endereço do fabricante ou o seu representante autorizado Obelis S.A. Bd. Général Wahis, 53 1030 Brussels, Belgium				

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos

Modelos: ST-305-401-E					
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (seleccionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	5,0	kW	comando manual da carga térmica, com termostato integrado	NÃO
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	2,5	kW	comando manual da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior	NÃO
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	5,0	kW	controlo eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura ambiente e/ou exterior	NÃO
				potência calorífica assistida por ventilador	NÃO
Consumo de electricidade auxiliar				Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (seleccionar uma opção)	
À potência calorífica nominal	eI_{max}	N/A	kW	potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	NÃO
À potência calorífica mínima	eI_{min}	N/A	kW	em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	NÃO
Em estado de vigília	eI_{SB}	N/A	kW	com comando da temperatura interior por termostato mecânico	SIM
				com comando eletrónico da temperatura interior	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	NÃO
				Outras opções de comando (selecção múltipla possível)	
				comando da temperatura interior, com detecção de presença	NÃO
				comando da temperatura interior, com detecção de janelas abertas	NÃO
				com opção de comando à distância	NÃO
				com comando de arranque adaptativo	NÃO
				com limitação do tempo de funcionamento	NÃO
				com sensor de corpo negro	NÃO
Contactos	Nome e endereço do fabricante ou o seu representante autorizado Obelis S.A. Bd. Général Wahis, 53 1030 Brussels, Belgium				

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos

Modelos: ST-309-401-E					
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (seleccionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	9,0	kW	comando manual da carga térmica, com termostato integrado	NÃO
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	4,5	kW	comando manual da carga térmica com retroação da temperatura interior e/ou exterior	NÃO
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	9,0	kW	controlo eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura ambiente e/ou exterior	NÃO
				potência calorífica assistida por ventilador	NÃO
Consumo de electricidade auxiliar				Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (seleccionar uma opção)	
À potência calorífica nominal	eI_{max}	N/A	kW	potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	NÃO
À potência calorífica mínima	eI_{min}	N/A	kW	em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	NÃO
Em estado de vigília	eI_{SB}	N/A	kW	com comando da temperatura interior por termostato mecânico	SIM
				com comando eletrónico da temperatura interior	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	NÃO
				com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	NÃO
				Outras opções de comando (selecção múltipla possível)	
				comando da temperatura interior, com detecção de presença	NÃO
				comando da temperatura interior, com detecção de janelas abertas	NÃO
				com opção de comando à distância	NÃO
				com comando de arranque adaptativo	NÃO
				com limitação do tempo de funcionamento	NÃO
				com sensor de corpo negro	NÃO
Contactos	Nome e endereço do fabricante ou o seu representante autorizado Obelis S.A. Bd. Général Wahis, 53 1030 Brussels, Belgium				

NUNCA DEIXAR O AQUECEDOR SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

STANLEY® ASSISTÊNCIA

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	E. Walschaertstraat 14 2800 Mechelen Belgium	www.stanleyworks.be Enduser.be@SBDinc.com BE-NL = +32 15 47 37 65 BE-FR = +32 15 47 37 64 BE-Fax: +32 15 47 37 100	United Kingdom	210 Bath Road; Slough, Berks SL1 3YD	www.stanleytools.co.uk Tel: +44 (0)1753 511234 Fax: +44 (0)1753 512365
Danmark	Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.stanleyworks.dk kundeservice.dk@sbinc.com Fax: 70224910	Hungary	Rotel Kft. 1163 Budapest, Thököly út 17.	www.stanleyworks.hu service@rotelekft.hu Tel +36 1 404-0014 Fax+36 1 403-2260
Deutschland	Richard Klingler Str. 11 65510 Idstein	www.stanleyworks.de info@sbinc.de Tel: 06126-21-1 Fax: 06126-21-2770	Czech Republic	BAND SERVIS CZ s.r.o. K Pasekam 4440 760 01 Zlín, Czech Republic	www.stanleyworks.cz http://www.bandservis.cz Tel.: +420 577 008 550 Fax.: +420 577 008 559
Ελλάδα	Ημεροσ Τόμοσ 2 - Χάν Αόδοι Ασπόμπυροσ -19300 -Άρτικι - Άρτικις	www.stanley.gr Greece.Service@sbinc.com Tηλ: +30 210 8985208 Φαξ: +30 210 5597598	Slovakia	BAND SERVIS s.r.o. Paulínska 22 917 01 Tmava, Slovakia	www.bandservis.sk Tel.: +421 335 511 063 Fax.: +421 335 512 624
España	Parque de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	www.stanleyworks.es respuesta.postventa@sbinc.com Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	Poland	Erpatech ul. Bakalowa 26 05-080 Mościska	www.stanleyworks.pl Tel.: +48 22 431 05 00 Fax.: +48 22 468 87 35
France	5, allée des hêtres BP 30084, 69579 Limonest Cedex	www.stanleyoutillage.fr scuf@sbinc.com Tel: 04 72 20 39 77 Fax: 04 72 20 39 00	Slovenia	G-M&M d.o.o. Brvace 11 1290 Grosuplje Slovenija	www.g-mm.si gmm@g-mm.si T: +386 01 78 66 500 F: +386 01 78 63 023
Schweiz Suisse Svizzera	In der Luberzen 42 8902 Urdorf	www.stanleyworks.ch verkauf@ch.sbd@sbinc.com Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	Cyprus	IOANNOU J. 4A Ath.Diakou street 1046- Nicosia -Cyprus	ioannou.ioannis@cyteam.com.cy Tel : +357 22344302 Fax : +357 22348098
Ireland	210 Bath Road; Slough, Berks SL1 3YD UK	www.stanleytools.co.uk Tel: +44 (0)1753 511234 Fax: +44 (0)1753 512365	Bosnia-Herzegovina	G-M&M d.o.o. Brvace 11 1290 Grosuplje Slovenija	www.g-mm.si gmm@g-mm.si T: +386 01 78 66 500 F: +386 01 78 63 023
Italia	Energy Park - Building 03 sud Via Energy Park 6 20871 Vimercate (MB)	www.stanley.it Tel. 039-9590-200 Fax 039-9590-313	Bulgaria	TASHEV-GALVING LTD 68 KLIMENT OHRIDSKI BLVD. 1756 Soňa, Bulgaria	www.tashev-galving.com T: +359 2 700 45 45 4 F: +359 (2) 439 21 12
Nederlands	Stanley Black & Decker Netherlands B.V. Postbus 83 6120 AD Bom	www.stanleyworks.nl Enduser.NL@SBDinc.com Tel: +31 164 28 30 63 NL Fax: +31 164 28 32 00	Croatia	G-M&M d.o.o. Brvace 11 1290 Grosuplje Slovenija	www.g-mm.si gmm@g-mm.si T: +386 01 78 66 500 F: +386 01 78 63 023
Norge	Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	www.stanleyworks.no kundeservice.no@sbinc.com Fax: 45 25 08 00	Estonia	AS Tallmac Mustamäe tee 44, EE-10621 Tallinn	www.tallmac.ee/est T: +372 6562999 F: +372 6562855
Österreich	Oberlaaerstrasse 248 A-1230 Wien	www.stanleyworks.de service.austria@sbinc.com Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 14	Latvia	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. LT - 1021 Rīga	www.licgotus.lv T: +371 67556949 F: +371 67555140
Portugal	Quinta da Fonte - Edificio Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	www.stanleyworks.pt resposta.posventa@sbinc.com Tel: 214 66 75 00 Fax: 214 66 75 75	Lithuania	UAB ELREMTA OU Neries kr. 16E LT - 48402 Kaunas	info@elremta.lt T: +370-685-29035 F: +370-37-406540
Suomi	PL 47 00521 Helsinki	www.stanleyworks.fi customerservice.fi@sbinc.com Puh: 010 400 4333	Malta	EnergyPark - Building 03 sud, Via Energy Park 6 20871 Vimercate (MB)	www.stanley.it Tel. 039-9590-200 Fax 039-9590-313
Sverige	Box 94 431 22 Mölndal	www.stanleyworks.se kundservice.se@sbinc.com Fax: 31 68 60 08	Romania	Stanley Black & Decker Phoenicia Business Center Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15, Sector 3 Bucuresti	www.stanleyworks.ro T: +4021.320.61.04/05 F: +4037.225.36.84
			Serbia	G-M&M d.o.o. Brvace 11 1290 Grosuplje Slovenija	www.g-mm.si gmm@g-mm.si T: +386 01 78 66 500 F: +386 01 78 63 023

STANLEY®

Pinnacle Climate Technologies, Inc.
Sauk Rapids, MN 56379, EUA

EC | REP

Velleman NV
Sede social:
Legen Heirweg 33,
B-9890 Gavere Belgium

© 2023 Stanley Black & Decker, Inc.